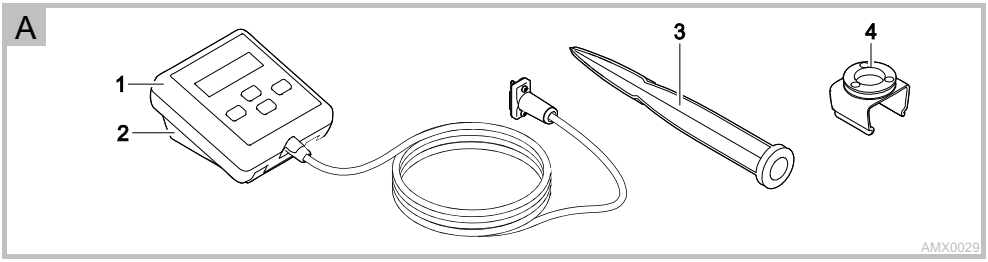
Oase
LIVING WATER

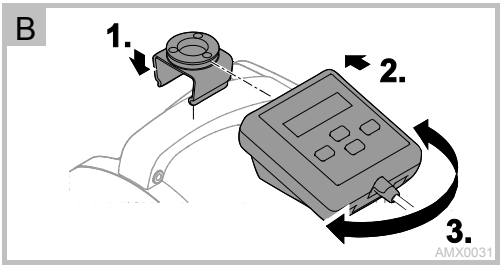
Eco Control

DE Gebrauchsanleitung
EN Operating instructions
FR Notice d'emploi
NL Gebruiksaanwijzing
ES Instrucciones de uso
PT Instruções de uso
IT Istruzioni d'uso
DA Brugsanvisning
NO Bruksanvisning
SV Bruksanvisning
FI Käyttöohje
HU Használati útmutató
PL Instrukcja użytkowania
CS Návod k použití
SK Návod na použitie
SL Navodila za uporabo
HR Uputa o upotrebi
RO Instrucțiuni de folosință
BG Упътване за употреба
UK Посібник з експлуатації
RU Руководство по эксплуатации
CN 使用说明书

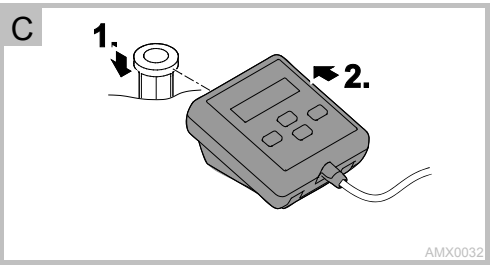
A


1
2
3
4
AMX0029

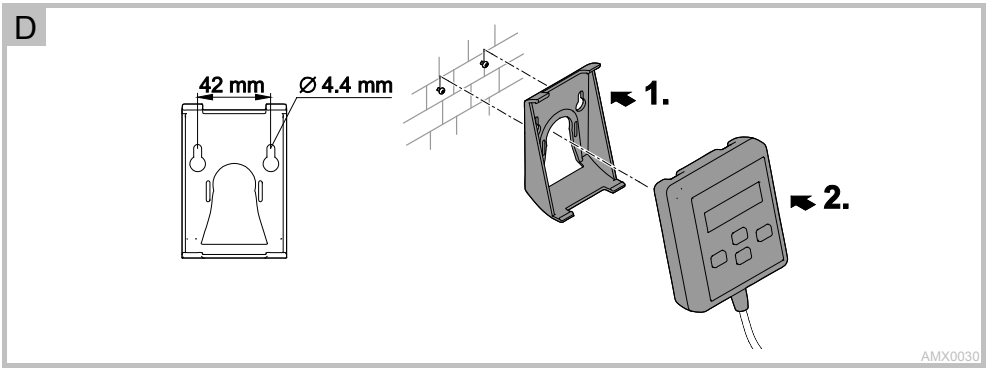
B


1.
2.
3.
AMX0031

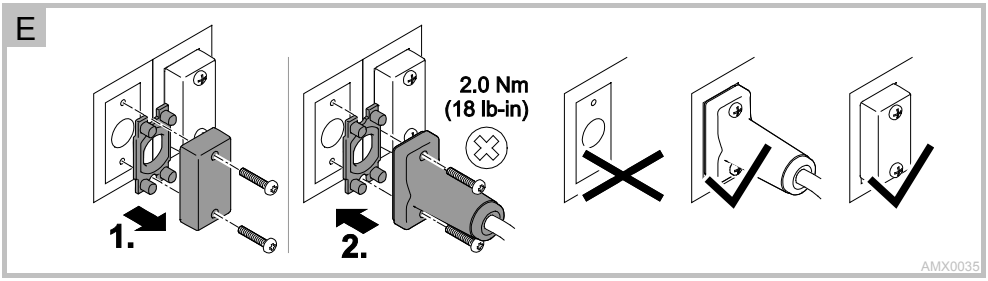
C


1.
2.
AMX0032

D


42 mm
Ø 4.4 mm
1.
2.
AMX0030

E


1.
2.
2.0 Nm
(18 lb-in)
AMX0035

Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing

⚠WAARSCHUWING

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en daarnaast door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen, die hiermee samenhangen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, die niet onder toezicht staan.
- Dodelijk of ernstig lichamelijk letsel is mogelijk door elektrische schokken! Voor u in het water grijpt, moet u apparaten met een spanning >12 V AC of >30 V DC van het elektriciteitsnet scheiden.

Veiligheidsinstructies

Elektrische aansluiting

- Elektrische installaties dienen te voldoen aan de nationale opstellingsvoorschriften en mogen slechts door een elektricien worden uitgevoerd.
- Een persoon is een elektricien als hij of zij op grond van zijn of haar opleiding, kennis en ervaring in staat en bevoegd is, de aan hem of haar overgedragen werkzaamheden te beoordelen en uit te voeren. De werkzaamheden als specialist omvatten ook het herkennen van mogelijke gevaren en het in acht nemen van geldige regionale en nationale normen, voorschriften en bepalingen.
- Neem voor uw eigen veiligheid in geval van vragen of problemen contact op met een elektricien.
- De aansluiting van het apparaat is slechts toegestaan als de elektrische gegevens van het apparaat en de voeding overeenkomen. De apparatuurgegevens bevinden zich op het typeplaatje op het apparaat, op de verpakking, of in deze handleiding.

Veilig gebruik

- Bij defecte elektrische kabel mag het apparaat niet worden gebruikt.
- Als de behuizing defect is, mag het apparaat niet worden gebruikt.
- Apparaat niet aan het elektrische snoer dragen of trekken.
- Snoeren beschermd tegen beschadigingen aanleggen en erop letten dat niemand erover kan struikelen.
- De behuizing van het apparaat of bijbehorende delen alleen openen als dit in de handleiding uitdrukkelijk is vereist.
- Alleen werkzaamheden aan het apparaat uitvoeren die in deze handleiding beschreven staan. Als problemen zich niet laten verhelpen contact opnemen met een klantenservice of in geval van twijfel met de fabrikant.
- Het apparaat nooit aan technische modificaties onderwerpen.
- Alleen originele onderdelen en toebehoren voor het apparaat toepassen.

Instructies betreft deze gebruiksaanwijzing

Welkom bij OASE Living Water. Met de aanschaf van het product **Eco Control** heeft u een goede keuze gemaakt.
Voordat u het apparaat in gebruik neemt dient u de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door te lezen en zich met het apparaat vertrouwd te maken. Alle werkzaamheden aan en met dit apparaat mogen uitsluitend verricht worden als ze conform de onderhavige handleiding zijn.
Houdt u zich voor een juist en veilig gebruik stipt aan de veiligheidsvoorschriften.
Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig. Geef de gebruiksaanwijzing aan de nieuwe eigenaar wanneer het apparaat van eigenaar verwisselt.

Symbolen in deze handleiding

De waarschuwingen in deze handleiding zijn met signaalwoorden gemarkeerd, die de mate van gevaar aangeven.

WAARSCHUWING

- Betekent een mogelijk gevaarlijke situatie.
- Bij niet aanhouden van de instructie kan dodelijk of ernstig lichamelijk letsel het gevolg zijn.

OPMERKING

Informatie, die voor een beter begrip of preventie van mogelijke materiële of milieuschade is bedoeld.

Leveringsomvang

▢ A	Beschrijving
1	AquaMax Eco Control
2	Houder voor wandbevestiging voor opname van grondpen of bevestigingsklem
3	Grondpen
4	Bevestigingsklem voor bevestiging aan pomphendel

Productbeschrijving

Met Eco Control kunnen EGC-compatibel OASE pompen worden geregeld.
Eigenschappen:

- Aansluiting op de EGC-aansluiting van de pomp.
- Verlicht display.
- Gebruik zonder aparte voeding.
- Pompcapaciteit sturen, Seasonal Function Control (SFC) resp. Dynamic Function Control (DFC) in- of uitschakelen, programma's kiezen.
- Status en storingen van de pomp weergeven.

Beoogd gebruik

Eco Control, verder "apparaat" genoemd, mag alleen als volgt worden gebruikt:

- Aansluiting op OASE-pompen met EGC-aansluiting die geschikt zijn voor regeling met dit apparaat.
- Gebruik onder naleving van de technische gegevens.

Plaatsen en aansluiten

Apparaat op pomp bevestigen

Zo gaat u te werk:

▢ B

1. Bevestigingsklem op pomphendel plaatsen.
2. Apparaat op de bevestigingsklem schuiven.
3. Apparaat uitlijnen.

Apparaat met grondpen opstellen

Zo gaat u te werk:

▢ C

1. Grondpen volledig in de grond steken.
2. Apparaat op de grondpen schuiven.
3. Stabiliteit controleren.

Apparaat aan wand bevestigen

Zo gaat u te werk:

▢ D

1. Houder eraf trekken en met geschikte schroeven bevestigen
2. Apparaat op de houder plaatsen.
   – Houder moet vastklikken.

Apparaat aansluiten

Zo gaat u te werk:

▢ E

1. De schermkap op het apparaat verwijderen.
2. Stekker insteken en met de beide schroeven vastzetten (max. 2.0 Nm).
   – De rubberafdichting moet schoon zijn en goed sluitend zitten.
   – Een beschadigde rubberafdichting vervangen.
   – Stekker alleen op de linker EGC-aansluiting aansluiten.

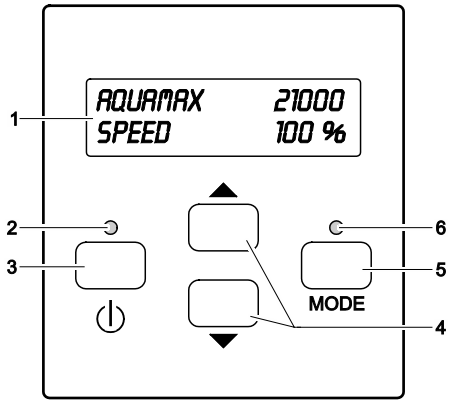
OPMERKING

Het apparaat wordt onherstelbaar beschadigd als er water in de EGC-aansluitingen dringt.

- EGC-aansluitingen met EGC-stekkers of beschermkap afsluiten.

Bediening

Overzicht besturing



	Omschrijving	Functie
1	Verlicht display met twee regels	
2	Led "aan/uit"	Geeft aan of de pomp in- of uitgeschakeld is
3	Toets "aan/uit"	Pomp in- of uitschakelen
4	Pijltjestoetsen	Waarden in de menu's of verdere regels in het menu kiezen
5	Toets "Mode"	Volgend menu op display kiezen De selectie is doorlopend. Van het laatste menu, springt men weer terug naar het eerste menu.
6	Led "MODE"	Geeft de status van de pomp aan

Statusindicaties

De leds geven de volgende toestanden aan:

LED	Status	Omschrijving
Led "aan/uit"	Groen	Pomp is ingeschakeld
	Uit	Pomp is uitgeschakeld
Led "MODE"	Groen	Seasonal Function Control (SFC) resp. Dynamic Function Control (DFC) is geactiveerd.
	Rood knipperend	Storing (→ storingsmeldingen)
	Uit	SFC resp. DFC is gedeactiveerd

Menu: Pomp AquaMax Eco Expert / AquaMax Eco Titanium

Bij de aansluiting van een pomp AquaMax Eco Expert bestaan de volgende menu's en instelmogelijkheden.

Omschrijving

AQUAMAX 21000
PUMP OFF

- Aangesloten pomp (bijvoorbeeld AquaMax Eco Expert 21000)
- Pomp is uitgeschakeld

Instelling
- Pomp met aan/uit-toets inschakelen

MODE

AQUAMAX 21000
SPEED 100 %

- Aangesloten pomp (bijvoorbeeld AquaMax Eco Expert 21000)
- Pomp is ingeschakeld

AQUAMAX 21000
SFC MODE MAX

Bedrijfsmodi
- SPEED: Toerental wordt als percentage weergegeven (SFC is gedeactiveerd)
- SFC MODE: SFC is geactiveerd (toerental kan niet worden ingesteld)
  - SFC-modus (MIN, MID, MAX)

Instelling (alleen bij SPEED)
- Toerental wijzigen met pijltjestoetsen

0 %: Minimaal toerental, 100 %: Minimaal toerental

SFC ON
SFC MODE MID

Alleen indicatie
- SFC (Seasonal Flow Control)
  - ON: Geactiveerd
  - OFF: Gedeactiveerd
- SFC-MODE (MIN, MID, MAX)
  - SFC gedeactiveerd: geen indicatie
- Volgende indicatie kiezen met pijltjestoetsen

POWER 250 W
RPM 2300 /MIN

Alleen indicatie
- Momenteel opgenomen vermogen van de pomp in watt
  - Indicatieprecisie: ±5 % van max. pompvermogen
- Momenteel toerental van de pomp in toeren/minuut
- Volgende/vorige indicatie kiezen met pijltjestoetsen

RUNTIME 45 H
SN 1234567890

Alleen indicatie
- Totale looptijd van de pomp in uren
- Serienummer van de pomp

SET SFC → ON
OFF

- SFC is ingeschakeld

Instelling
- SFC uitschakelen met pijltjestoets

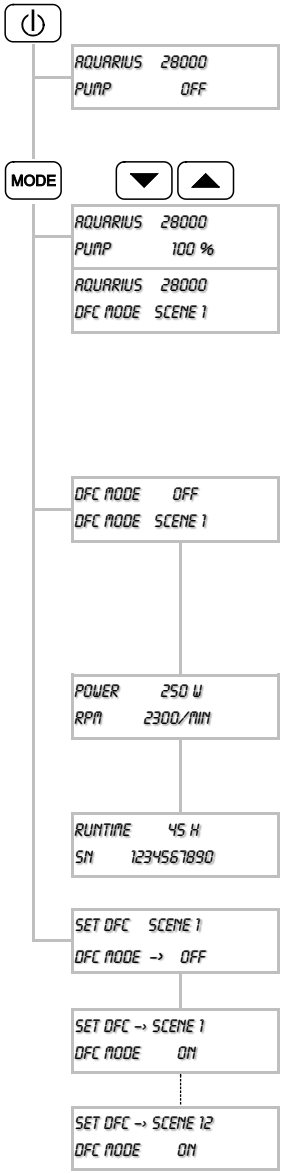
SET SFC ON
→ OFF

- SFC is uitgeschakeld

Instelling
- SFC inschakelen met pijltjestoets

Menu: Pomp Aquarius Eco Expert

Bij de aansluiting van een pomp Aquarius Eco Expert bestaan de volgende menu's en instelmogelijkheden.



Omschrijving

- Aangesloten pomp (bijvoorbeeld Aquarius 28000)
- Pomp is uitgeschakeld

Instelling

- Pomp met aan/uit-toets inschakelen

- Aangesloten pomp (bijvoorbeeld Aquarius 28000)
- Pomp is ingeschakeld

Bedrijfsmodi

- SPEED: Toerental wordt als percentage weergegeven (DFC is gedeactiveerd)
- DFC MODE: DFC is geactiveerd (toerental kan niet worden ingesteld)
  - DFC-modus (SCENE 1 … SCENE 12)

Instelling (alleen bij SPEED)

- Toerental wijzigen met pijltjestoetsen

0 %: Minimaal toerental, 100 %: Minimaal toerental

Alleen indicatie

- DFC (Seasonal Flow Control)
  - ON: Geactiveerd
  - OFF: Gedeactiveerd
- DFC-MODE (SCENE 1 … SCENE 12)
  - DFC gedeactiveerd: geen indicatie
- Volgende indicatie kiezen met pijltjestoetsen

Alleen indicatie

- Momenteel opgenomen vermogen van de pomp in watt
  - Indicatieprecisie: ±5 % van max. pompvermogen
- Momenteel toerental van de pomp in toeren/minuut
- Volgende/vorige indicatie kiezen met pijltjestoetsen

Alleen indicatie

- Totale looptijd van de pomp in uren
- Serienummer van de pomp

- DFC is uitgeschakeld

Instelling

- DFC inschakelen

- DFC is ingeschakeld, programma 1 is gekozen

Instelling

- Programmakeuze (SCENE 1 … SCENE 12) en DFC uitschakelen via pijltoetsen

Foutmeldingen

Na verhelpen van de storing verdwijnt de storingsmelding automatisch.

Foutmelding	Oorzaak	Oplossing
WARNING NO WATER	Pomp is drooggelopen (droogloopbeveiliging is geactiveerd).	– Pomp vullen. – Bij gebruik in vijver pomp helemaal onderdompelen. – Toevoerleiding ontluchten. – Verstopping in toevoerleiding verwijderen.
	Filterhuis verstopt (droogloopbeveiliging is geactiveerd).	Pomp reinigen
WARNING MOTOR BLOCKED	Loopeenheid is geblokkeerd (droogloopbeveiliging is geactiveerd).	Netstekker uit contactdoos halen en hindernis verwijderen. Aansluitend pomp weer inschakelen.
WARNING HIGH TEMPERATURE	Omgevingstemperatuur bij droge opstelling te hoog.	– Directe zonnestraling voorkomen. – Maximale watertemperatuur van +35 °C aanhouden.
	Watertemperatuur te hoog.	Maximale watertemperatuur van +35 °C aanhouden.
WARNING HIGH POWER	Stroomverbruik te hoog – Rotor draait stroef – Sterke waterverontreiniging	Pomp reinigen.

Opslag/overwinteren

Het apparaat is bestand tegen vorst tot -20 °C. Bij lagere temperaturen moet het apparaat gedemonteerd en opgeslagen worden.
Zo slaat u het apparaat correct op:

- EGC-stekker beschermen tegen vocht en vuil.

Slijtagedelen

De volgende componenten zijn slijtageonderdelen en vallen niet onder de garantie:

- Afdichting EGC-stekker

Afvoer van het afgedankte apparaat

OPMERKING

Dit apparaat niet met het huishoudelijk afval afvoeren!

- Apparaat door afknippen van de netvoedingskabel onbruikbar maken en via het daarvoor bedoelde innamesysteem afvoeren.

Reserveonderdelen

Met originele onderdelen van OASE blijft het apparaat veilig en werkt het weer betrouwbaar.
Onderdelentekeningen en reserveonderdelen vindt u op onze website.

www.oase-livingwater.com/onderdelen